Муниципальное бюджетное учреждение

Персиановского сельского поселения

«ЦЕНТР КУЛЬТУРНОГО РАЗВИТИЯ»



**ПРОГРАММА КРУЖКА**

**«СКУЛЬПТУРНАЯ ЛЕПКА»**

Руководитель:

Шульга Кристина Сергеевна

П. Персиановский

2020 год

 **Пояснительная записка**

Керамика является одним из традиционных видов декоративно-прикладного искусства. Она обладает глубокими национальными корнями и формирует эстетический вкус ребенка, развивает чувство прекрасного. Изучая традиции ремесла, усваивая язык форм, орнамента, технологию изготовления, знакомясь с особенностями материала, кружковец постигает опыт, накопленный человечеством, и получает импульс к развитию своих творческих способностей. В связи с этим была разработана дополнительная общеразвивающая программа «Ручная лепка», которая имеет художественную направленность.

 Удивительные свойства глины: прочность, огнеупорность, пластичность позволяют разнообразно использовать её для лепки декоративных скульптур, животных и людей, шкатулок, подсвечников, ваз, настенных панно и др. Особые качества глины определяют различные подходы к формообразованию декоративных изделий, и дети учатся овладевать ими и использовать их в своих работах.

Лепка - это один из видов изобразительного творчества, в котором из пластических материалов создаются объёмные или рельефные образы и целые композиции. Лепка входит в жизнь ребёнка вместе с рисованием, конструированием, разными играми, часто вплетаясь в них так, что одно занятие невозможно отделить от другого.

Техника лепки богата и разнообразна, но при этом доступна даже маленьким детям. Лепка даёт удивительную возможность моделировать мир и своё представление о нём в пространственно-пластичных образах. Это самый осязаемый вид художественного творчества. Ребёнок не только видит то, что создал, но и трогает, берёт в руки и по мере необходимости изменяет. Можно создавать бесконечное множество образов, каждый раз находить новые варианты и способы.

Занятия лепкой комплексно воздействуют на развитие ребёнка:

- повышают сенсорную чувствительность, т.е. способствуют тонкому восприятию формы, фактуры, цвета, веса, пластики, пропорций

- развивают воображение, пространственное мышление, общую ручную умелость, мелкую моторику;

- синхронизируют работу обеих рук;

- формируют умение планировать работу по реализации замысла, предвидеть результат и достигать его; при необходимости вносить коррективы в первоначальный замысел.

- обогащает ребёнка в художественном и творческом плане.

Деятельность кружка по данной программе направлена на: ­
1. формирование и развитие творческих способностей детей 9-14 лет;
2.­ удовлетворение индивидуальных потребностей детей в художественно-эстетическом, нравственном и интеллектуальном развитии;
3.­ обеспечение духовно-нравственного, трудового воспитания детей;
4. ­ выявление, развитие и поддержку талантливых кружковцев, а также детей, проявивших выдающиеся способности;­
5.профессиональную ориентацию детей; ­
6. социализацию и адаптацию детей к жизни в обществе; ­
7. формирование общей культуры кружковцев.

Как известно, глина – один из самых древних материалов, освоенных человеком. Древние глиняные статуэтки, изразцы, архитектурные облицовки, полихромные статуи, всевозможные сосуды, ювелирные украшения – всё говорит о высоком развитии искусства глины в истории человеческой цивилизации. Программа «Скульптурная лепка» ориентирована на развитие творческой инициативы детей, возможности получать дополнительные теоретические знания и практические навыки осознанного труда. **Актуальность данной программы** обусловлена тем, что за последнее время необычайно возрос интерес к лепке и керамике. У детей отмечается потребность создавать рукотворные вещи из естественных природных материалов. Глина, как самый доступный из них. Приобретает популярность в сравнении с другими материалами для художественного творчества. Новизна программы состоит в том, что учитывает потребности кружковцев в применении результатов своего труда в обычной жизни, даёт возможность использовать свои изделия в качестве подарков к календарным праздникам. **Педагогическая целесообразность программы** «Скульптурная лепка» заключается в том, что занятия пластикой малых форм положительно влияют на интеллектуальное и духовно-нравственное развитие ребёнка.
В программе представлен широкий спектр приёмов лепки из глины. Занятия с глиной способствуют развитию моторики рук. Также занятия с глиной оказывают положительное успокоительное действие на нервную систему ребёнка, являются источником положительных эмоций. На занятиях лепкой ярко проявляется непосредственность, индивидуальность и оригинальность каждого воспитанника. Знакомство с новым материалом постоянно пополняет опыт детей новыми знаниями, знакомит с историей своего народа и всемирной культурой.
**Цель программы:** создание условий для развития детского творчества, художественного вкуса и интереса к народному искусству посредством обучения лепке из глины.

**Задачи:**
• Обучить основным приёмам и навыкам работы с глиной.
• Знакомить с разнообразием декоративно-прикладного искусства.
• Развивать художественно-творческие способности у каждого ребёнка.
• Воспитывать усидчивость, внимательность, умение работать в коллективе.
• Развивать у детей тонкую моторику рук, глазомер, чувство гармонии и красоты.
• Способствовать ранней профориентации посредством включения в практическую деятельность.

• Содействовать укреплению общих интересов в семьях путём привлечения детей и взрослых к проведению совместных праздников и мероприятий.

Программа «Скульптурная лепка» является модифицированной, она составлена на основе программы факультативных курсов по искусству для образовательных школ V – XI классов «Скульптура и керамика», М 1991. Отличительные особенности данной программы в оптимальном и сбалансированном отборе содержания в соответствии с возрастом кружковцев и их творческими возможностями, в методике обучения, применении эффективных форм и методов обучения, воспитания и развития детей, в актуализации методики составления групповой композиции керамических изделий. Тематика композиций учитывает интересы и настрой детей. Такой подход создает атмосферу сотрудничества и сотворчества руководителя кружка и детей.

Дополнительная общеразвивающая программа «Скульптурная лепка» рассчитана на 1 год обучения, всего 348 ч в год. Занятия проводятся 4 раза в неделю по 1 часу. Основной формой занятий является комбинированное, содержащее теорию и практическую часть, кроме того, руководитель кружка использует иные формы: конкурс, обобщающее занятие, сообщение новых знаний. Руководитель кружка организует групповые занятия, работу в парах, индивидуальную работу.

Программа дает возможность раскрыть творческие способность каждого ребенка, тем самым способствует формированию личности. Дети приходят в объединение не только для удовлетворения своих творческих способностей, но и для дружеского общения. По окончании курса обучения дети получат знания о технологии изготовления художественных изделий из глины; научатся работать по своему эскизу, овладеют технологией самостоятельного изготовления изделий из глины, сюжетных композиции, технологией декоративной отделки керамики. Формой контроля является не обычная оценка, а анализ работ в процессе обсуждения их с детьми, что воспитывает умение общаться, быть тактичными и терпимыми по отношению друг к другу.

Кроме того, руководителем кружка используется мониторинг. Мониторинг результатов обучения и развития кружковцев по дополнительной общеразвивающей программе проводится по диагностической карте не менее 2-х раз в год (25 декабря, 15 мая). Руководитель кружка, используя показатели, критерии, степень выраженности оцениваемого качества, методы диагностики, определяет уровни обученности и развития каждого ребёнка. Таким образом, сравнение уровня обученности, уровня личностного развития детей позволяет отследить рост каждого ребёнка и детского объединения в целом в динамике за полугодие, учебный год и на конечном сроке реализации дополнительной общеобразовательной программы.
 Содержание дополнительной развивающей программы может корректироваться. В календарно-тематический план могут вноситься изменения в связи с участием детей в конкурсах по определенным темам, запросами учащихся, появлением новых технологий и др. Отдельные темы занятий 1 и 2 года обучения сходны по названию и содержанию, но рассчитаны на последующее углубление и расширение знаний. Задания по темам усложняются, предъявляются более высокие требования к качеству лепки, декорированию.

**Формами подведения итогов реализации программы** является участие кружковцев в отчетной выставке и конкурсах различного уровня, защита индивидуального творческого проекта.

**Календарно-тематическое планирование**.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № пп | Тема занятия  | Дата проведения  | Количество часов | Примечание |
| 1 | Лепка «Тарелка с пейзажем осеннего леса». | 2.09.20203.09.2020 | 4 |  |
| 2 | Рельеф «Подсолнух» | 4.09.20205.09.2020 | 3 |  |
| 3 | Лепка ладьи | 9.09.202010.09.2020 | 4 |  |
| 4 | Лепка «Белочка с корзиной осенних плодов и грибов» | 11.09.202012.09.2020 | 3 |  |
| 5 | Лепка тарелка «Осенний лист» | 16.09.202017.09.2020 | 4 |  |
| 6 | Фантазии в глине на тему русских народных сказок | 18.09.202019.09.2020 | 3 |  |
| 7 | Технология лепки из пластин. Объемные работы. | 23.09.202024.09.2020 | 4 |  |
| 8 | Посуда - (пластовым, жгутовым и гончарным способом) | 25.09.202026.09.2020 | 3 |  |
| 9 | Творческая работа на свободную тему | 30.09.20201.10.2020 | 4 |  |
| 10 | Лепка кувшина «Осеннее настроение» | 2.10.20203.10.2020 | 3 |  |
| 11 | Сюжет панно по выбору кружковца | 7.10.20208.10.2020 | 4 |  |
| 12 | Лепка кружки «Собачка» на гончарном круге | 9.10.202010.10.2020 | 3 |  |
| 13 | Лепка миски | 14.10.202015.10.2020 | 4 |  |
| 14 | Лепка цветочных горшков (ручное формование) | 16.10.202017.10.2020 | 3 |  |
| 15 | Жанровая скульптурная композиция | 21.10.202022.10.2020 | 4 |  |
| 16 | Спиральная лепка из жгутов. | 23.10.202024.10.2020 | 3 |  |
| 17 |  Формование декоративных блюд | 28.10.202029.10.2020 | 4 |  |
| 18 | Лепка тарелки «Хэллоуинския тыква» | 30.10.202031.10.2020 | 3 |  |
| 19 | Творческая работа на свободную тему | 5.11.20206.11.20207.11.2020 | 5 |  |
| 20 | «Сказочная поляна» (лепка на плоскости) | 11.11.202012.11.2020 | 4 |  |
| 21 | Лепка с образца | 13.11.202014.11.2020 | 3 |  |
| 22 | Изготовление горшка из спиралей и колец. | 18.11.202019.11.2020 | 4 |  |
| 23 | Лепка шкатулка «Пегас» | 20.11.202021.11.2020 | 3 |  |
| 24 | Лепка тарелки «Снежинка» | 25.11.202026.11.2020 | 4 |  |
| 25 | Творческая работа на свободную тему | 27.11.202028.11.2020 | 3 |  |
| 26 | Посуда - (пластовым, жгутовым и гончарным способом) | 2.12.20203.12.2020 | 4 |  |
| 27 | Конструирование и лепка чайной пары. | 4.12.20205.12.2020 | 3 |  |
| 28 | Спиральная лепка из жгутов. | 9.12.202010.12.2020 | 4 |  |
| 29 | Лепка новогодней игрушки | 11.12.202012.12.2020 | 3 |  |
| 30 | Лепка «Дом Деда Мороза» | 16.12.202017.12.2020 | 4 |  |
| 31 | Работы на свободную тему «Планета красоты». | 18.12.202019.12.2020 | 3 |  |
| 31 | Лепка тарелки «Снеговик» | 23.12.202024.12.2020 | 4 |  |
| 32 | Лепка новогодней кружки на гончарном круге | 25.12.202026.12.2020 | 3 |  |
| 33 | Лепка панно «Новогодняя ночь» | 30.12.202031.12.2020 | 4 |  |
| 34 | «Шкатулка» Новогодний сувенир | 13.01.202114.01.2021 | 3 |  |
| 35 | Новогодний сувенир | 15.01.202116.01.2021 | 4 |  |
| 36 | Роспись новогоднего сувенира | 20.01.202121.01.2021 | 3 |  |
| 37 | Кашпо для кактусов. | 22.01.202123.01.2021 | 4 |  |
| 38 | Спиральная лепка из жгутов. | 27.01.202128.01.2021 | 3 |  |
| 39 | Лепка символа Нового года «Бык» | 29.01.202130.01.2021 | 4 |  |
| 40 | Творческая работа на свободную тему | 3.02.20214.02.2021 | 3 |  |
| 41 | Лепка цветочных горшков (ручное формование). | 5.02.20216.02.2021 | 4 |  |
| 42 | Формование декоративных блюд | 10.02.202111.02.2021 | 3 |  |
| 43 | Сердечки-веночки | 12.02.202113.02.2021 | 4 |  |
| 44 | Рельефная композиция на свободную тему. | 17.02.202118.02.2021 | 3 |  |
| 45 | Лепка «Подарок папе ко дню Защитника Отечества» | 19.02.202120.02.2021 | 4 |  |
| 46 | Роспись готовых изделий | 24.02.202125.02.2021 | 3 |  |
| 47 | Традиционная народная игрушка Каргопольская | 26.02.202127.02.2021 | 4 |  |
| 48 | Подарок любимой маме к 8 марта | 3.03.20214.03.2021 | 3 |  |
| 49 | Подарок любимой бабушке к 8 марта | 5.03.20216.03.2021 | 4 |  |
| 50 | Посуда - (пластовым, жгутовым и гончарным способом) | 10.03.202111.03.2021 | 3 |  |
| 51 | Лепка цветочных горшков (ручное формование). | 12.03.202113.03.2021 | 4 |  |
| 52 | Лепка на гончарном круге. | 17.03.202118.03.2021 | 3 |  |
| 53 | Кашпо для кактусов. | 19.03.202120.03.2021 | 4 |  |
| 54 | Лепка кружки «Лесной житель» на гончарном круге | 24.03.202125.03.2021 | 3 |  |
| 55 | Изготовление горшка из спиралей и колец | 26.03.202127.03.2021 | 4 |  |
| 56 | Творческая работа на свободную тему | 31.03.20211.04.2021 | 3 |  |
| 57 | Рельефная композиция на свободную тему. | 2.04.20213.04.2021 | 4 |  |
| 58 | Лепка вазы для фруктов/конфет | 7.04.20218.04.2021 | 3 |  |
| 59 | Пасхальные сувениры. | 9.04.202110.04.2021 | 4 |  |
| 60 | Лепим обитателей подводного мира. | 14.04.202115.04.2021 | 3 |  |
| 61 | Плоскостное панно с использованием фигур человека. | 16.04.202117.04.2021 | 4 |  |
| 62 | Лепка на гончарном круге. | 21.04.202122.04.2021 | 3 |  |
| 63 | Лепка чайника (форма фантазийная) | 23.04.202124.04.2021 | 4 |  |
| 64 | Лепка чайника (форма классическая) | 28.04.202129.04.2021 | 3 |  |
| 65 | Творческая работа на свободную тему | 30.04.20211.05.2021 | 4 |  |
| 66 | Лепка подсвечник «Улитка» на гончарном круге | 5.05.20216.05.2021 | 3 |  |
| 67 | Спиральная лепка из жгутов. | 7.05.20218.05.2021 | 4 |  |
| 68 | Формование декоративных ваз. | 12.05.202113.05.2021 | 3 |  |
| 69 | Лепка «Кружка-животное» | 14.05.202115.05.2021 | 4 |  |
| 70 | Изготовление шкатулки (короба) из пластов | 19.05.202120.05.2021 | 3 |  |
| 71 | Скульптура малых форм «Животные».  | 21.05.202122.05.2021 | 4 |  |
| 72 | Лепка бабочек по трафарету | 26.05.202127.05.2021 | 3 |  |
| 73 | Творческая работа на свободную тему | 28.05.202129.05.2021 | 4 |  |
| 74 | Лепка на гончарном круге. | 2.06.20213.06.2021 | 3 |  |
| 75 | Кашпо для кактусов. | 4.06.20215.06.2021 | 4 |  |
| 76 | Лепка панно «Летний букет». | 9.06.202110.06.2021 | 3 |  |
| 77 | Изготовление шкатулки (короба) на гончарном круге | 11.06.202112.06.2021 | 4 |  |
| 78 | Плоскостное панно с использованием фигур человека. | 16.06.202117.06.2021 | 3 |  |
| 79 | Лепка настенного панно «Город» | 18.06.202119.06.2021 | 4 |  |
| 80 | Спиральная лепка из жгутов. | 23.06.202124.06.2021 | 3 |  |
| 81 | Лепка подсвечник «Улитка» ручная лепка | 25.06.202126.06.2021 | 4 |  |
| 82 | Творческая работа на свободную тему | 30.06.20211.07.2021 | 3 |  |
| 83 | Скульптура малых форм «Животные». Декоративная переработка. | 2.07.20213.07.2021 | 4 |  |
| 84 | Лепка тарелки «Морская звезда» | 7.07.20218.07.2021 | 3 |  |
| 85 | Лепка на гончарном круге. | 9.07.202110.07.2021 | 4 |  |
| 86 | Традиционная народная игрушка. Дымковская | 14.07.202115.07.2021 | 3 |  |
| 87 | Рельефная композиция на свободную тему. | 16.07.202117.07.2021 | 4 |  |
| 88 | Лепка панно «Море» | 21.07.202122.07.2021 | 3 |  |
| 89 | Лепка цветочных горшков (ручное формование). | 23.07.202124.07.2021 | 4 |  |
| 90 | Кашпо для кактусов. | 28.07.202129.07.2021 | 3 |  |
| 91 | Творческая работа на свободную тему | 30.07.202131.07.2021 | 4 |  |
| 92 | Спиральная лепка из жгутов. | 4.08.20215.08.2021 | 3 |  |
| 93 | Лепка вазы «Лебедь» | 6.08.20217.08.2021 | 4 |  |
| 94 | Технология лепки из пластин. Объемныеработы. | 11.08.202112.08.2021 | 3 |  |
| 95 | Стилизация рыб | 13.08.202114.08.2021 | 4 |  |
| 96 | Лепка кувшина «Подводный царство» | 18.08.202119.08.2021 | 3 |  |
| 97 | Плоскостное панно с использованием фигур человека. | 20.08.202121.08.2021 | 4 |  |
| 98 | Кашпо для кактусов. | 25.08.202126.08.2021 | 3 |  |
| 99 | Лепка на гончарном круге. | 27.08.202128.08.2021 | 4 |  |
|  | Всего часов: |  | 348 |  |

**К концу года дети должны знать:**

1. Правила ТБ и ОТ;

2. Технологические свойства керамического теста;

3. Технологию и последовательность изготовления изделий;

4. Свойства красок, ангоб, глазурей, пигментов, виды глазури;

5. Особенности создания художественного образа в процессе изготовления изделия;

 6. Основы создания образов из целого куска теста, из отдельных частей;

 7. Технология раскатки пласта на фактурной поверхности;

 8. Технологию подготовки индивидуального творческого проекта.

**Должны уметь:**

1. Творчески создать каждое изделие, максимально используя объём знаний, умений, навыков;

 2. Способы эстетического оформления сувениров и подарков;

 3. Украшать предметы узорами, используя ритм, симметрию в композиционном построении

4. Практически выполнять работу различной сложности с применением различных вспомогательных материалов;

 5. Создавать свой авторский фонд;

6. Передавать образ в лепке, учитывая пропорциональность частей, показывая движение; создавать сюжет;

7. Владеть основами, умениями создания образов из целого куска теста, из отдельных частей , используя свойства красок, ангоб, глазурей;

 8. Самостоятельно приходить к поиску методов и приемов, способов выполнения изделий из глины.

9. Раскатывать пласт глины на фактурной поверхности;

10. Самостоятельно работать над индивидуальным творческим проектом.

**Методическое обеспечение программы**.

Формы занятий, планируемые по теме, разделу: беседа, конкурс, выставка. Значимым моментом при работе с детским объединением является воспитательная работа, основу которой составляет создание и укрепление коллектива и подготовка детей к самостоятельной трудовой деятельности. Очень важны отношения детей в коллективе, поэтому одна из задач руководителя кружка - создавать комфортный микроклимат. Увлеченность общей идеей позволяет детям быстрее подружиться, больше узнать друг о друге и лучше почувствовать значимость совместной деятельности.

В работе с детьми используются различные

 **методы и приемы:**

• наглядно-зрительный (показ изготовленного произведения декоративно - прикладного искусства руководителем кружка, показ приемов и способов лепки из глины),

• словесный метод (беседа, рассказ)

• проблемный метод (объяснение основных понятий, терминов, создание проблемных ситуаций, самостоятельный поиск ответов, анализ ошибок и поиск путей их устранения

• эвристический метод (выполнение части творческой работы самостоятельно).

На занятиях в детском объединении важное место занимает творческая деятельность детей. Переключение ребенка с уроков на занятия художественной деятельностью способствует сокращению перегрузки детей, оказывает значительное психотерапевтическое воздействие: уходят тревожность, угнетенное состояние, появляется спокойствие, уверенность в себе, своих силах, ощущение радости. Ценность творчества, его функции, заключаются не только в результативной стороне, но и в самом процессе творчества. Творческие задания носят развивающий характер. Выполнение самостоятельных творческих заданий направлено на формирование конкретных практических навыков и на развитие творческих способностей детей, художественного вкуса, повышение эмоционального тонуса в процессе творчества. Проводятся мероприятия воспитательного характера - дни именинника, праздники (Новый год, 8 Марта и др.).

 Основу организации образовательной деятельности составляет технологии развивающего обучения, сотрудничества, поддержки одаренных детей, здоровьесберегающие технологии.

**Учебно-методический комплекс** 1. Специальная литература; 2. Видеоматериалы; 3. Дидактический раздаточный материал; 4. Планы - конспекты занятий; 5. Теоретический материал; 6. Дополнительный материал к занятиям: презентации, иллюстрации и др. Принципы построения программы:

- От простого к сложному;

- Связь знаний, умений с жизнью, с практикой;

 - Научность;

- Доступность;

- Системность знаний;

 - Воспитывающая и развивающая направленность;

- Всесторонность, гармоничность в содержании знаний, умений, навыков;

 - Активность и самостоятельность.

Раскрытию творческих способностей клужковцев помогают различные формы занятий: практические, игровые, беседа. Исполнению замысла в материале предшествует работа над эскизами. Разрабатывать композицию следует подробно. Руководителю кружка дополнительного образования необходимо постоянно обращать внимание на то, что декор должен способствовать раскрытию темы. Формы контроля, используемые руководителем кружка дополнительного образования, самые разнообразные: педагогическое наблюдение, конкурсы, выставки различного уровня и др. Формами промежуточной аттестации являются контрольное занятие, выставка.

**Техническое оснащение занятий:**

1. Муфельная печь. 2. Шкафы для хранения изделий. 3. Доски для лепки, баночки для воды, тряпочки. 4. Стеки, штампики, печатки. 5. Кисти. 6. Акрил. 7. Бумага для рисования. 8. Карандаши простые. 9. Скалки для раскатывания глины. 10. Сито. 11. Глазури, ангобы, лаки. 12. Образцы различной глины. 13. Образцы народных игрушек, изразцов, старой посуды и предметов быта, изделии, декорированные различными способами. 14. Папки с демонстрационным материалом по темам. 15. Дидактический материал.

**Список литературы**

**Для руководителей кружка:** 1. Боголюбов Н. Лепка на занятиях в школьном кружке. - М.: Просвещение, 1982. 2. Бугамбаев М. Гончарное ремесло. Керамика. Терракота. - Ростов-на/Д., 2000. 3. Гинзбург В.П. Керамика в архитектуре. - М.: Стройиздат, 1987. 4. Долорс Р. Керамика: техника, приемы, изделия. Пер. с нем. - М., 2003. 5. Захаров А.И. Конструирование керамических изделий. - М.: РХТУ им. Менделеева, 2004. 6. Любимов Л. Искусство Древнего мира.- М.: Просвещение, 1996. 7. Малолетков В.А. Керамика.- М.: Юный художник, 2000. 8. Неменский Б.М. Мудрость красоты.- М.: Просвещение, 1987. 9. Персал Роналд. Керамика и фарфор. - Минск: Белфакс, 1997. 10. Поверин А. Гончарное дело. - М.: Культура и традиции, 2003. 11. Претте М., Капальдо А. Творчество и выражение: курс художественного воспитания. - М., 1981.
Для кружковцев: 1. Дмитриева Н., Акимова Л. Античное искусство. - М.: Детская литература, 1988. 2. Дмитриева Н., Виноградова Н. Искусство Древнего мира. - М.: Детская литература, 1986. 3. Кошель П. Искусство. Энциклопедический словарь школьника. - М.: Олма-пресс, 2000. 4. Мар Е. Глина и руки. - М.: Детгиз, 1963. 5. Претте М., Капальдо А. Творчество и выражение: курс художественного воспитания. - М.., 1981. 6. Федотов Г. Послушная глина.- М.: АСТ-Пресс, 1997.